48e Année - N° 3466 Le N° 0.25 c. PARAIT LE SAMEDI 13 Juin 1936

SISTERON-JOURNAL

REPUBLICAIN DE GAUCHE

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
payables d'avance
Basses-Alpes et départements limitrophes ..... 13 francs.
Autres départements ..... 15 francs.
Etranger ..... 25 francs.
On s'abonne dans tous les Bureaux de — Poste —

Administration et Rédaction : 25, Rue Droite, 25, SISTERON
Téléphone 1.48. R. C. Sisteron 117. C.-C. P. Marseille 156-36.
Fondateur : A. TURIN — Directeur - M.-PASCAL LIEUTIER

— Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus. —
Les annonces sont reçues à l'AGENCE HAVAS, 62, rue de Richelieu, (2e), *et au Bureau du Journal.*

ANNONCES
Judiciaires, (la ligne) 1,50
Réclames, (la ligne) 1,50
Commerciales, (la ligne) 1,50
Pour les grandes annonces et les annonces répétées, on traite degré à gré.

Heures Méridionales

Je vous ai présenté Mme et M. Peyre, deux fervents méridionaux, deux dévouées à la terre natale, celle-ci dans les Hautes-Alpes pour la première et en Catalogne de France pour le mari.

Au cœur de Montparnasse ils tiennent importante librairie et édition, mais en désir surtout de bien servir les œuvres régionalistes, en particulier celles du vaste et radieux midi.

C'est à Paris, la maison félibréenne, maison à tous accueillante, à tous, charmante pour ceux de chez nous. Mme et M. Peyre se dévouent sans compter à la cause méridionale, nous les en devons remercier et mieux encore il est du devoir de tous de les soutenir et encourager.

Déjà toute une série d'ouvrages compose l'édition Peyre et en affirme le succès mérité.

Donc samedi 6 juin s'ouvraient les «Journées du Livre»; heureuse initiative que cette manifestation de l'esprit à une époque où le ventre entend tout régenter, tout supprimer hors de ses appétits; tentative de résistance de l'homme sur la bête, des humanités sur le triste humain

A cette occasion Peyre organisa cérémonie de caractère et de gout pour célébrer ceux du pays d'Oc, des Alpes aux Pyrénées. Etalage des livres, d'images, convocation des auteurs et... en plein air, idée originale et fort prisée, un programme vivant.

En effet arrivèrent «li beu musicaïré, ben estiguençà», c'est à dire les fifres et tambourins, avec la «*Respélido*» et ses danseurs, en costumes bien entendu.

Sitôt, le soleil qui depuis les grèves, se voile la face pour obéir, sans doute, aux ordres de la C. G. T., résolut de paraître et, à la gloire des enfants de son empire, de doter Paris d'une soirée de printemps. Chacun se demandait l'explication de cette éclaboussée de rayons et pourquoi messire soleil renonçait à occuper l'usine des nuages.

Il suffit des «*tambourinaire*» de quelques mazurkas, d'un rappel de chant de cigale pour que le dieu de la lumière ouvre large sa fenêtre dans le ciel.

Nous étions là, toujours les mêmes entre vieux amis; les bons majoraux Charles Brun, Joseph Loubet, Denis Valverane, John Charpentier qui dédicaçait son dernier, que je vous recommande: *Le Maître du Secret* un chapitre d'histoire romancée. Il s'agit d'un complot maçonnique sous Louis XVI.

Vous devinez le sujet des conversations; notre pays, ceux qui l'honorent, et le plaisir de nous y croire entre fervents de son culte.

On parla du prochain pélerinage à Sceaux, ce 21 juin, au jardinet des Félibres, maintenant aménagé fort gentiment. Nous fleurirons une fois de plus Paul Arène, à côté de Frédéric Mistral, et mes chers amis Maurice Faure, Clovis Hugues, les derniers dressés sous les ombrages du Parc de Colbert et de la duchesse du Maine. Et nous ferons présent Sisteron, pour qu'il soit à l'honneur avec notre glorieux Jean des Figues.

Peut-être aurez-vous surprise que les écrivains, les hommes de lettres, comme on disait naguère, se croisent pas les bras et ne dorment point chez les éditeurs, alors que les ouvriers d'imprimerie s'amusent autour des machines derrière les portes closes.

Hélas! s'affirme de plus en plus le dédain de la pensée, le mépris du talent et s'évanouit le rêve de Victor Hugo, croyant au livre libérateur du monde; le rêve de Lamartine; il y a cent ans, ne prédisait-il pas pour notre temps une France avec des citoyens tous instruits, tous avec la notion de leurs devoirs, tous unis par une éducation civique, morale et intellectuelle, réalisant une sorte de paradis sur terre?

Nous en sommes loin et même on déplorerait une régression, une mise en accusation de l'intelligence, pour la domination de l'ignorance, le mépris de la réflexion, la faillite du bon sens.

Où sont nos libertés d'antan? Où? les horreurs de tout esclavage? Où? le souci de la seule émancipation qui libère, celle de l'individu qui pense et qui se veut digne en tout de lui: même, vivant d'un idéal?

Donc, peu d'acheteurs de livres, pour ne pas écrire pas du tout et ce fut navrante constatation. On décide d'accorder un milliard aux sports, un autre aux divertissements, mais nous cherchons en vain la part de l'esprit. Et voilà pour tout expliquer

De plus en plus les gens de lettres deviennent les parias, et voilà l'un des pires dangers.

Quand un sot réformateur exila les poètes et les philosophes de la Grèce la décadence s'ensuivit et bientôt la perte de tout prestige et de toute autorité.

En fait que reste-t-il, de tous les siècles pour les auréoler d'une pure consécration? Les penseurs, les écrivains, les grands serviteurs de l'intelligence, les artistes de génie ou de dons exceptionnels, seules demeurent leurs œuvres; des potentats, des conquérants, des souverains, nous évoquons parfois le nom, sans insister,

Est-il besoin de conclure? L'évidence apportera-t-elle sa leçon? Le sacrifice des élites annonce la mort de la société.

Nous songions à tout cela, malgré le soleil, les tambourins et les bouffées d'air méridional sur la terrasse de chez Peyre, à Montparnasse.

Et nous puisions espérance et réconfort à nous retrouver dans la famille d'Oc, gardienne des traditions de la latinité; dans lesquelles toujours la France aura son salut et maintiendra son premier rang.

Emile ROUX-PARASSAC.

Le Discours inaugural du Président Herriot

En prenant possession du fauteuil présidentiel Edouard Herriot a prononcé un magnifique discours qui lui a valu les plus chaleureuses ovations.

Dégageant les leçons de la récente consultation électorale, Edouard Herriot a mis en lumière le fait que le pays veut se sauver lui-même, par ses propres institutions. « Il sait le prix dont se paient les aventures: il n'en veut plus; il n'en veut plus. L'institution parlementaire a subi, dans ces derniers temps, de rudes attaques; parmi ceux qui la calomnient ou la raillent, combien accepteraient de se souemttre à la discussion publique, à l'enquête publique imposées au moindre candidat?»

Exaltant ensuite l'œuvre de la 3me République qui « a construit l'armature à l'abri de laquelle tous les produits sociaux peuvent se réaliser», le président Herriot a déclaré que la « République Française défie les menaces des brouillons, les provocations. Notre peuple a déclaré, une fois encore, qu'il n'y laisserait pas toucher: elle est le régime définitif de la France».

AZUR et OR

Illustration de Paul LECLERC

Jadis, l'élan extérieur que pouvait provoquer l'irrésistible et pressant appel de l'espace, devant une nature belle entre toutes, aux ressources inépuisables, peuplée de diamants solaires, de merveilles et de joyaux; cette nature fut-elle un paradis resplendissant sous la cape azurée d'un velum céruléen, ne sollicitait nullement le voyageur épris d'indépendance. Le Touriste à cette époque, ou plutôt le pré-touriste qui n'était en réalité qu'un ennuque de la dynastie des «*reste-chez-soi*», s'accréditait bénévolement le titre de touriste en raison des petits périples qu'il faisait aux alentours de son village; ne voulait à aucun prix violer des coutumes ancestrales qui lui défendaient certains privilèges.

Aujourd'hui il n'en est plus ainsi. Les exigences modernes, l'actualité, la vie factice des habitants des villes surpeuplées, impliquent nécessairement l'obligation tacite de s'évader d'un point vers un autre.

C'est ainsi que le mot touriste a progressé, il a pris un sens générique et est devenu le symbole de l'espace de la liberté et de la quiétude, face aux horizons clairs; à la recherche du repos, seule gloire — éphémère peut-être — mais combien profitable.

⁂

Le plus souvent, le touriste se heurte à une frontière d'inertie lorsqu'il s'agit de découvrir un ermitage où il pourra à plaisir passer la saison estivale au grand air et dans la joie. Ces deux facteurs étant essentiellement nécessaires, car, si l'air et la lumière sont les deux plus grands médecins, l'air ayant comme complément le bonheur ne peut qu'être doublement profitable aux heureux bénéficiaires de ses vertus bienfaisantes et régénératrices.

Or donc, d'accord sur ce point, qu'il cherche incontinent un coin propice à son séjour où sa libre volonté rompant avec les servitudes souvent accablantes pourra sans contrainte, mais aussi sans vaines et laborieuses formalités trouver sa voie naturelle, porte ouverte aux désirs les plus exigeants.

⁂

L'essor attractif d'un paysage son aspect, ses coutumes, pour tout dire, son fol-klore inclineront le touriste vers la pente de la raison et le raviront à tel point qu'il ne pourra bientôt plus croire à la réalité décevante, tant il sera subjugué par les merveilles multiples et multiformes qui se présenteront à ses yeux béats.

Dès lors, le premier frémissement d'admiration passé; peut-être verra-t-il scintiller les lumières fabuleuses de la cité magique qui sont le prélude à toutes les découvertes.

ARMAND ZINSCH

(Publication autorisée par l'auteur)

(Reproduction autorisée par les journaux ayant un traité avec la Société des Gens de Lettres).

A LA CITADELLE

Avant "Cyrano de Bergerac"

Le Baiser de Roxane

Baiser rose baigné de clair de lune bleu,
Délicieux baiser où Christian se pâme,
Mais douloureux baiser dont, saignant jusqu'à l'âme,
Cyrano prend sa part, dans l'ombre, quelque peu;

Pur baiser que, sans lui, sans son esprit en feu
Et sans son sacrifice et sans son cœur en flamme,
Roxane eût remplacé par la moue et le blâme
A l'adresse du mousquetaire au blond cheveu;

Baiser d'or que connut, autrefois, Juliette,
Blanche comme un fantôme et comme lui muette,
Quand elle frissonnait aux bras de Roméo;

Que de femmes, baiser, qui n'ont aimé sur terre
Qu'un fougueux Christian privé de Cyrano,
Vieillissent en pleurant ton splendide mystère!

G. GEMINARD

A l'instar de MM. Roux-Parassac et F. Prieur

Depuis quelques temps déjà et à plusieurs reprises nous nous étions inquiétés de la léthargie du Syndicat d'Initiative de la Région, mais pris nous aussi de cette terrible maladie, nous attendions toujours le réveil de cette phalange d'érudits qu'est ou qu'était le S. I. de Sisteron.

Nous n'ignorons pas «*que la critique est aisée et.. l'art est difficile*»

Cependant il y a quelques années un magnifique groupe formant *l'Essi* de Sisteron fut créé, avec Président, secrétaire, trésorier, etc... Toutes personnes plus honorables et éminemment actives les unes que les autres, pleines de bonne volonté, qui manifestèrent leur activité par quelques créations et inovations.

Nous ignorons le pourquoi du ralenti de cette activité.

En cette période de mouvement, puisque le cri du jour est «*qu'il faut que cela change*», puisque nous sommes exhortés par les amis et admirateurs de Sisteron, tels R. Parassac et François Prieur qui font de notre cité l'éloge méritée et une réclame désintéressée au moment ou tout semble concourir à l'idéal, ou tout appelle à la vie. Pourquoi les organisations intéressées ne mettraient-elles à profit l'ambiance du renouveau ou tout veut changer.

Pourquoi le S. I. ne reprendrait-il pas son essort vers de belles destinées pour l'avenir et la renommée de notre beau Sisteron (*Ségustéro* dirait M. Roux-Parassac et Paul Arène *Canteperdrix.*)

Avec le concours de la Municipalité, des Amis de la Citadelle (ceux là aussi sont en léthargie) l'Essi pourrait avec ces organisations conjugant leurs efforts et leur volonté, puissamment aidés par les admirateurs et amis de notre pays — et ils sont nombreux — faire rejaillir sur Sisteron et sa région délaissés et méconnus leur brillante situation exceptionnelle au point de vue touristique et climatique pour le profit et le plaisir de chacun et de tous...

Un Sisteronnais.

Théâtre de la Citadelle de Sisteron

On sera heureux d'apprendre que le 12 juillet après-midi MM. Balpétré et Marcel Provence donneront au plein air municipal de la Citadelle de Sisteron *Cyrano de Bergerac,* drame en cinq actes et en vers du grand provençal Edmond Rostand, de l'Académie Française.

M. le maire a bien voulu accepter ce choix de spectacle. Le conseil municipal va statuer et certainement ratifiera ce choix qui est au gout de tous. Depuis des années, on demandait en effet de voir *Cyrano* à la Citadelle.

L'interprétation sera très brillante. Aux artistes ordinaires de la Comédie française et de l'Odéon que nous applaudissons chaque année, se joindront douze artistes de la Porte St-Martin, titulaires de divers rôles dans le drame de Rostand. Ce sera une interprétation de choix, et la plus copieuse que l'on ait encore vue à la Citadelle.

Enfin la Citadelle elle même jouera un rôle très important. Elle s'y

© VILLE DE SISTERON

prête si bien! Ainsi le 3me acte sera joué sur quatre scènes, quatre plans superposés.

N'insistons pas sur le côté méridional de la pièce, sa belle verve, son émotion. Cette pièce héroi-comique saura satisfaire les plus difficiles. La mise en scène sera ingénieuse, soignée, souvent surprenante car on cherchera des effets que l'on trouvera, effets inédits encore dans les mises en scène de la Citadelle. Bien entendu, Roxane arrivera en carrosse. Et il y aura bien d'autres surprises.

Certainement le 12 juillet la Citadelle de Sisteron, le plus célèbre des théatres municipaux de Haute-Provence, connaitra les foules des grands jours. Qui ne voudra voir et entendre *Cyrano de Bergerac*?

Bons vœux de succès pour ce gala magnifique.

***

Gassendi. Porchéres. Cyrano

A l'occasion de la prochaine représentation de Cyrano de Bergerac à la Citadelle de Sisteron, parlons un peu de nos grands bas-alpins. Edmond Rostand les a certes pas oubliés dans *Cyrano*.

Au 1er acte, on est à l'hôtel de Bourgogne, avant la représentation et l'on cause. *Un bourgeois* dit en réponse à la question *L'Académie est la*?

Mais j'en vois plus d'un membre,
Porchères, Colomby, Bourzeys, Bourdon, Arbaud...
Tous ces noms dont pas un ne mourra, que c'est beau!

Ils sont tout de même un peu morts. Colomby, quel bon archéologue de ce nom à Riez! Arbaud était de chez nous, du Forcalquiérois, et Porchères, Laugier de Porchères, bien à nous. Il était né à Porchères, proche Forcalquier, commune de St-Michel. La terre passa de mains en mains et enfin vint au félibre Berluc Pérussis qui a écrit sur nos deux immortels de Forcalquier.

Mais passons à Gassendi qui a deux fois sa place dans *Cyrano*.

Au 3me acte, *Cyrano* dit:

Je suis musicien comme tous les disciples
De Gassendi!

Certes, Cyrano, voyageur dans la Lune, fut disciple de Gassendi. Plus loin, on a une question d'un page à Cyrano,

Quel air, Monsieur le Gassendiste?

Certes Cyrano fut *gassendiste*.

Enfin quand on étudie le caractère du *Cyrano* de Rostand on lui trouve une parenté incontestable avec un grand bas alpin, *Jean des Figues*. Tous deux sont de même famille poétique et méridionale. Cyrano dit

Chanter, rêver, vivre, passer, être seul, être libre,
Travailler sans souci de gloire ou de fortune,
Ne pas monter bien haut, peut être mais tout seul,

Forfanterie gasconne en moins, c'est bien du Jean des Figues.

UN FELIBRE.

***

Mise en scéne de la Citadelle

C'est devenu un lieu commun de dire que la Citadelle permet des mises en scène uniques. En effet, on a d'abord joué sur deux plans, utilisé un troisième plan dit depuis la *Chambre de Chimène*. On a utilisé le chemin de ronde, les créneaux, le donjon. On a vu le char romain de Tulle, la litière d'Athalie, le char et les bœufs de Berthe de la *Fille de Roland*. Mais il y a toujours de l'inédit avec un metteur en scène prestigieux, et sans jamais toucher à l'esprit du texte. Cette fois, pour *Cyrano*, le 12 juillet, bien entendu on utilisera les trois plans, les créneaux, le chemin de ronde, le donjon. Mais il y aura un plan nouveau. En effet, le premier acte se passe au théâtre de *l'hôtel de Bourgogne*. Les actes seront sur la scène supérieure. Les auditeurs de qualité en costumes du XVIIme siècle à la scène inférieure. Mais ce ne sera pas tout. La salle, le public joueront leur rôle. N'en disons pas plus! Bien entendu il y aura *une scène dans la salle*. Et ce sera d'un effet que nous ne voulons pas déplorer, mais qui charmera.

Quant à la belle Roxane, elle arrivera dans un carosse.

Disons que le 2me acte nous mènera chez le bon pastissier *Ragueneau* et que l'on aura une bonne évocation. Avec l'acte 3, nous aurons la scène du balcon qui sera joué sur trois plans. Roxane sera dans la chambre de Chimène. L'acte IVme nous conduira au siège d'Arras et la citadelle de Vauban se prêtera à une reconstitution soignée. Avec le dernier acte, au crépuscule ce sera très émouvant. La cloche aura son rôle. Aussi un grand arbre qui sera planté exprés. Toute la troupe, comprend vingt acteurs de Paris, sera à l'avance à Sisteron pour répeter avec la figuration, une mise en scène fort délicate et compliquée. Ce nous donnera certainement une impression de nouveau à la citadelle car on utilisera des ressources du cadre pas encore employées. Ne précisons pas davantage pour laisser au public avide de nouveautés spectaculaires, une impression inédite.

Saint Empoigne priez pour nous!

Les préparatifs du supplice
sont terminés; on a voté.
Le sort vient d'en être jeté
que notre destin s'accomplisse!
Nous n'avons qu'une chose à faire:
Résignés, d'attendre les coups
en murmurant cette prière
«Saint-Empoigne priez pour nous!»

Car sa foire vient d'être ouverte
avec toutes ses attractions.
Tours de prestidigitation
Séances de magie experte.
«Les promesses en enfilade»
«Nous les plaçons là, voyez-vous?»
«Et maintenant... Passez muscade!»
«Saint-Empoigne priez pour nous!»

Finis tous les bruits de la lutte
Maintenant nous allons ouïr
Le bruit, fait pour nous réjouir,
Des cent tondeuses qu'on affute.
On nous a porté sur la paume
Nous allons retomber dessous.
La paume deviendra... l'empaume,
«Saint-Empoigne priez pour nous!»

On nous a promis des bamboches
Préparons-nous donc à jeuner,
Et du pain dur pour déjeuner
Puisqu'on nous promit des brioches.
Electeur pour que tu reposes
On va te mettre dans les choux;
On t'a pourtant promis des roses...,
«Saint-Empoigne priez pour nous!»

Préparons nous tous en famille
A danser devant le buffet
C'est pour cela que, c'est un fait,
Nos aïeux ont pris la Bastille.
On a dit: « Vous vivrez tranquilles
Les temps seront cléments et doux».
Je crois qu'il va pleuvoir des tuiles.
«Saint-Empoigne priez pour nous!»

ENVOI

Citoyens électeurs mes frères
Voilà ce qui nous reste à faire,
Nous allons tomber à genoux
Et que chacun de nous redise:
Qu'on nous laisse au moins la chemise!
«Saint-Empoigne priez pour nous!»

André TERRAT.

Chronique Locale et Régionale

SISTERON

Foire. — Après demain lundi se tiendra à Sisteron la foire de Saint-Barnabé.

Espérons que contrairement à l'habitude le temps restera au beau.

Pharmacie de Garde. — Demain dimanche, Pharmacie Charpenel, rue de Provence.

Création d'une pouponnière à Sisteron. — Dans le courant du mois de Juin, dès que les travaux d'aménagement des locaux seront terminés; la Croix Rouge mettra tous les jours de 8 h. à 11 h. 30 et de 2 h. à 6 h. (sauf Dimanches et Fêtes) à la disposition des mères qui travaillent et pour la modique somme de 0 fr. 50, une garderie pour enfants de 15 mois à 3 ans.

Ce service est assuré par une infirmière diplomée spécialisée dans la protection de l'enfance qui donnera tous ses soins aux enfants qui lui seront confiés.

La pouponniére est ouverte avec l'autorisation de la Préfecture et fonctionnera sous la surveillance de médecins, de sage-femmes de la Direction d'Hygiène, d'Assistance et de Prévoyance sociales.

La SOCIETE COMMERCIALE de SISTERON, OFFRE à sa FIDELE et NOMBREUSE CLIENTELE les
—o— PLUS BELLES PRIMES —o

Mesdemoiselles MEGY
Epicerie — Rue droite
donne les TICKETS S. C. A.

P. ORCIERE
Epicerie — Rue de Provence
donne les TICKETS S. C. A.

P. JANSSON
Epicerie — Rue Paul Arène
donne les TICKETS S. C. A.

Louis IMBERT
Epicerie — Rue Mercerie
donne les TICKETS S. C. A.

Henri IMBERT
Epicerie — Rue Saunerie
donne les TICKETS S. C. A.

Madame Veuve LATIL
Epicerie — Rue de l'Horloge
donne les TICKETS S. C. A.

La Maison RICHAUD
Boucherie — Rue Saunerie
donne les TICKETS S. C. A.

Ch. DONZION
Boucherie — Rue Droite
donne les TICKETS S. C. A.

Madame Veuve MORERE
Nouveautés — Rue Droite
donne les TICKETS S. C. A.

AUTRAN-BOUDOUARD
Chaussures — Rue de Provence
donne les TICKETS S. C. A.

D. TORREANO
Chapellerie — Rue Droite
donne les TICKETS S. C. A.

La Maison ROUX & SIAS
Manufacture de Tricotage
donne les TICKETS S. C. A.

Jean RULLAN
Epicerie — Rue Mercerie
donne les TICKETS S. C. A.

Henri FRANCOU
Epicerie — La Baume
donne les TICKETS S. C. A.

Louis MEISSONNIER
Charcuterie — Rue Paul Arène
donne les TICKETS S. C. A.

Les TICKETS SCA distribués par les Commerçants de la ville donnent toutes garanties à leurs clients de par l'existence du siège de la maison
—o— *dans notre Ville.* —o—

Dernier appel. — Le président de l'Amicale des Mutilés, Combattants et Victimes de la Guerre de Sisteron et ses environs, fait un pressant et dernier appel auprès des quelques camarades en retard dans le payement de leur cotisatoion pour l'année en cours, les invitant à s'en acquitter avant le 16 courant, date à laquelle les cotisations non perçues seront recouvrées par la Poste et majorées de 2 francs pour frais d'encaissement.

T. S. F. — Nous croyons savoir que M. le maire a demandé au poste de *Marseille-Provence T. S. F.* le concours de la radio pour un radio reportage sur Sisteron à l'occasion des fêtes de la Citadelle le 12 juillet. Ce serait en effet très utile. Déjà le poste a annoncé et annoncera notre matinée classique. Il y a 3.200 postes dans les Basses-Alpes, 90.000 dans le secteur *Marseille-Provence*, et 35.000 dans le Var. Une émission avec les 110 KW de *Réaltor* touche au moins 300.000 auditeurs régionaux.

Faisons confiance à MM. Nicolai, Georges Lucas, Jean Raoust et au conseil de gérance de la grande station provençale. Un reportage sur Sisteron, ses monuments, ses poêtes, sa citadelle, ses cultures, ses productions, son centre de tourisme et de sports, ses organisations provençales, serait d'un grand appui et servirait le tourisme à la belle saison.

Ouverture de la Pêche. — La loi fixant l'ouverture de la pêche au dimanche après le 15 juin, cette année l'ouverture aura donc lieu le dimanche 21 juin.

On échangerait

MAISON bon état, Sisteron, contre VILLA Plantiers. On paierait différence s'il y a lieu. S'adresser bureau du journal.

Ecole de perfectionnement des sous-officiers de réserve. — Les sous officiers et caporaux-chefs de toutes armes sont invités à la réunion qui a lieu demain dimanche de 10 h. à midi et de 14 h. à 16 h. dans les locaux du collége Paul Arène, Sisteron.

SOCIETE DE PECHE « LA GAULE SISTERONNAISE ». — La réunion des sociétaires aura lieu à la mairie le jeudi 18 juin, à 9 heures du soir précises.

Tous les membres et les amateurs de la pêche à la ligne sont instamment priés de s'y rendre pour défendre leurs intérêts gravement menacés.

Ordre du jour: Comptes-rendus divers, adhésions de nouveaux sociétaires, paiement des cotisations.

Les retardataires pour le paiement des cotisations qui ne viendraient pas se mettre à jour seront définitivement rayés de la société.

Fête populaire du 14 Juin. — Le comité du Front Populaire de Sisteron réuni le lundi 8 juin dans son local a décidé, afin de fêter dignement la victoire du 26 avril et du 3 Mai, d'organiser pour demain dimanche un grand bal public et champêtre qui sera donné dans le cadre merveilleux de la Citadelle à 4 heures de l'après-midi.

Pour cloturer cette journée mémorable, un deuxième grand bal populaire aura lieu le soir à 9 heures sur la place de la mairie. Pour ces deux bals le comité s'est assuré le concours d'un orchestre réputé qui a déjà fait ses preuves dans maintes occasions. Afin que cette journée républicaine entre toutes revète un caractère des plus grandioses, le comité n'a rien négligé; l'installation d'une buvette à été prévue à la Citadelle pour permettre aux danseurs et spectateurs de se désaltérer. L'emplacement choisi pour ce bal champêtre permet toutes les espérances en ce qui concerne sa complète réussite.

Tous les travailleurs manuels et intellectuels de Sisteron et des environs montreront leur solidarité en participant unanimement demain à ces réjouissances républicaines.

Ajoutons que ce soir samedi à 21 heures une réunion générale aura lieu au Foyer du Front populaire, 21, rue Saunerie. Tous les républicains, hommes et femmes sont priés d'assister nombreux à cette réunion.

La Préfecture des Bases-Alpes nous communique l'avis suivant :

MISE EN VIGUEUR DE LA LOI SUR LES ALLOCATIONS FAMILIALES. — Le Ministre du Travail fait connaître qu'un décret du 12 Mai 1936 rend applicable à dater du 1er juillet 1936 la loi du 11 Mars 1932 sur les allocations familiales à la profession de greffier près les Cours et Tribunaux (partie du No 93 du groupe 9 A de la Nomenclature des Industries et Professions de la Statistique générale de la France)

Les greffiers occupant habituellement du personnel devront donc s'affilier à une Caisse de compensation agréée dans la région ou ils exercent leur profession. Ils seront, en effet, responsables vis à vis de leur personnel du service des allocations familiales, à partir de la date où la loi est applicable à leur profession.

En outre des sanctions prévues par la loi, ils s'exposeraient, en ne satisfaisant pas à l'obligation légale, à des sanctions en dommages-intérêts de la part des chefs de famille qu'ils emploient, dommages qui ne sauraient être inférieurs au montant des allocations dont ces chefs de famille auraient été frustrés.

Mais il y a tout lieu de penser que le cas ne se produira pas et que les greffiers rempliront scrupuleusement les obligations que la loi leur impose.

EN TOUTES SAISONS
Faites vos provisions en
Bois long et scié; en charbons, essences et en Grains
chez GABERT, père et fils
Cours Melchior-Donnet, SISTERON

BELLE OCCASION — A VENDRE LAROUSSE MENAGER, superbe reliure, illustré de plusieurs planches en couleurs, 1250 pages, donnant documentation sur la culture, recettes culinaires, entretien des meubles, etc.. S'adresser à la Librairie LIEUTIER, 25, rue droite, Sisteron.

Les conséquences de la grève. — Par suite du mouvement gréviste qui se poursuit à Marseille comme dans tous les grands centres, qui touche aussi l'imprimerie nous sommes, depuis jeudi, privés des journaux Marseillais. Chacun de nous sait que la lecture matinale des journaux à lieu pendant où aprés l'absorption du Café (du « jus » disent les poilus). La lecture des gazettes est un aliment moral de toute première nécessité dont nous nous privons difficilement et leur absence nous fait languir, il nous manque «quelque chose» nous sommes comme des désœuvrés en quête «du nouveau».

Le désir de tous est que se terminent ces grèves fort préjudiciables aux deux parties, que le travail reprenne et notre journal nous soit rendu pour libérer notre désœuvrement puisqu'il est entendu que la lecture nourrit l'esprit.

Etat-Civil

du 5 au 12 juin

NAISSANCES

Maurice Henri Paul Silvy, rue de la Croix.

PUBLICATION DE MARIAGES

Louis Aimé Eugène Bayle, coiffeur domicilié à Sisteron et Délia Joséphine Barthélémy, s.p. domiciliée à Marseille.

DÉCÉS

Félicien Ailhaud, 76 ans, Hôpital Mauricette Rose Marie Espinasse, 14 mois, rue Porte-Sauve.

MARIAGES

Néant. —

REMERCIEMENTS

Les Familles ESPINASSE, DURAND, CHAUVIN et GASQUET remercient bien sincèrement leurs parents, amis et connaissances des nombreuses marques de sympathie qui leur ont été prodiguées à l'occasion du décés de leur fille, petite-fille et nièce

Mauricette ESPINASSE

décédée à Sisteron à l'âge de 14 mois, et les prient de trouver ici l'expression de leur gratitude infinie.

VARIETES-CINEMA

AUJOURD'HUI, en soirée
DEMAIN, matinée et soirée
ACTUALITES
Fay Wray et Gene Raymond
dans
La profession d'ANN CARVER
JIM GERALD et JOSETTE DAY
dans
Miss Helyett

Économisez...

en faisant vous-même votre
insecticide
(pour mouches et moustiques) avec un placon d'
extrait —
de Pyréthre parfumé
que vous mélangez à un litre de pétrole.

Le flacon pour 1 litre : 12 Francs.

Vous obtiendrez ainsi pour 14 frs. un litre d'insecticide aussi actif que les enduits les plus célèbres et beaucoup plus actifs que tous les similaires qui innondent à l'heure actuelle le marché;

En vente
Pharmacie CHARPENEL
rue de Provence — Sisteron

Nous garantissons la Teneur en Pyréthrines de notre extrait, comme ayant une activité toxique maximum.

Aux Asthmatiques

De tous les remèdes connus, aucun ne calme et ne guérit aussi rapidement que la Poudre Louis Legras. Elle dissipe, en 45 secondes, les plus violents accès d'asthme, catarrhe, essoufflement, oppression, toux de vieilles bronchites, rhumes négligés, suites d'influenza, de pleurésie et autres affections des poumons. Ce précieux remède a obtenu la plus haute récompense à l'Exposition Universelle de 1900. Prix de la boîte 5 fr. 25 (impôt compris) dans toutes les pharmacies.

© VILLE DE SISTERON

Société Générale

Pour favoriser le développement du commerce
et de l'industrie en France

Société Anonyme Fondée en 1864 — Capital : 625 Millions

BUREAU DE SISTERON

Jours de Marchés et Foires

Toutes opérations de Banque et de Bourse
— Avances aux Eleveurs —

R. C. SEINE 64.462

Maison A. VERNET

Nouveautés - Confection

18, Rue Droite, 18 — SISTERON

TOUTES LES NOUVEAUTES D'ETE EN TISSUS ALBENE, PIQUE D'ALBENE, CLOQUE TOUS COLORIS MODE, IMPRIMES SOIE NATURELLE

—«o»— GRAND CHOIX DE CORSETS ET CEINTURES —«o»—

—«»— DEPOSITAIRE DES GAINES ET CEINTURES SCANDALE —«»—

TISSUS VELNA ET LIN POUR ROBES PRATIQUES —«

Occasions spéciales :

Service de table, grand teint, à partir de **19 fr. 95**

Torchons, grand teint, belle qualité, la douzaine **11 francs**

Bas fil à partir de **4 fr. 75, 7 fr. 50 et 9 fr. 90**

Bas rayonné, très belle qualité à **12 fr. 50**

Pour tout achat on donne le
TIMBRE PRIMALUX

Prochainement
PRIMALUX
vous offrira sa réclame du mois....?

VILLE DE CHATEAU-ARNOUX

Fête Patronale de la Saint-Jean des 20, 21, 22 et 23 *Juin.* — Samedi 20: Salves d'artillerie. Illumination.

Dimanche 21 : Réveil en fanfare. Salves d'artillerie. A 18 heures: Ouverture du Bal avec le réputé orchestre Aixois «Sélect-Rythmer-Boys» (Direction Fouque). A 21 heures: Illumination à giorno, Reprise du Bal Bataille de confetti. Fête de nuit.

Lundi 22 - Salves d'artillerie. A 10 heures: Concours de Pied-Tanque 1er prix: 100 frs plus la moitié des mises fixées à 10 francs par équipe de 3 joueurs; 2me prix: 50 frs plus l'autre moitié des mises. A 15 heures, Jeux divers. A 16 h. 30: Reprise du Bal. A 21 h. 30: Retraite aux flambeaux. A 22 h. Brillant feu d'Artifice tiré par M. Pons, artificier à Sisteron. Continuation du Bal Fête de nuit.

Mardi 23 - A 10 heures;

Grand Concours de Boules

1er prix: 300 frs plus la moitié des entrées fixées à 12 frs par équipe de 3 joueurs; 2me prix: 150 frs plus un quart des entrées; 3me prix 50 frs plus l'autre quart des entrées. Aussitôt après la première partie du grand concours: Concours de Consolation, 1er prix: 100 francs plus la moitié des entrées fixées à 6 frs par équipe de 3 joueurs; 2me prix: 50 frs plus l'autre moitié des entrées.

Les joueurs sont priés d'apporter leurs boules. Pour chaque concours se faire inscrire chez les cafetiers, un quart d'heure avant l'ouverture du Concours.

Pendant toute la durée des fêtes, attractions diverses. Le jet de poudres et de liquides est interdit. Le meilleur accueil est réservé aux étrangers. La Municipalité et le Comité déclinent toute responsabilité en cas d'accident.

Vu: Le Maire,
M. VILLIARD

Pour le Comité: Le président
R. LAUGIER.

Industriel !
Commerçants !

POUR VOS IMPRIMES
adressez-vous à l'
Imprimerie Lieutier
Rue Droite — SISTERON - Tél. 148

Les articles de pêche
sont en vente à la
Librairie LIEUTIER

HERNIE

JE SUIS GUERI. — C'est l'affirmation de toutes les personnes atteintes de hernies qui ont porté le nouvel appareil sans ressort de **M. GLASER** le Grand Spécialiste de PARIS, 44, Bd SÉBASTOPOL. En adoptant ces nouveaux appareils, dont l'action **bienfaisante** se réalise **sans gêne**, sans **souffrances** ni **interruption** de travail, les **hernies** les plus **volumineuses** et les plus **rebelles** diminuent instantanément de volume et disparaissent peu à peu **complètement**.

Devant de tels résultats garantis toujours par écrit, tous ceux atteints de hernie doivent s'adresser sans retard à **M GLASER** qui leur fera gratuitement l'essai de ses appareils de 9 à 4 h.

SISTERON, 15 juin de 9 h. à 2 h.
Modern' hôtel des Acacias.

— CHUTES MATRICES et tous Organes, Varices, Orthopédie —
GLASER, 44 Bd Sébastopol, PARIS

Maladies de la Femme

LE RETOUR D'AGE

Exiger ce portrait

Toutes les femmes connaissent les dangers qui les menacent à l'époque du RETOUR D'AGE. Les symptômes sont bien connus. C'est d'abord une sensation d'étouffement et de suffocation qui étreint la gorge, des bouffées de chaleur qui montent au visage pour faire place à une sueur froide sur tout le corps. Le ventre devient douloureux, les règles se renouvellent irrégulières ou trop abondantes, bientôt la Femme la plus robuste se trouve affaiblie et exposée aux pires dangers. C'est alors qu'il faut, sans plus tarder, faire une cure avec la

JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

Nous ne cesserons de répéter que toute femme qui atteint l'âge de quarante ans, même celle qui n'éprouve aucun malaise, doit à des intervalles réguliers, faire usage de la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY si elle veut éviter l'afflux subit du sang au cerveau, la congestion, l'attaque d'apoplexie, la rupture d'anévrisme, etc. Qu'elle n'oublie pas que le sang qui n'a plus son cours habituel se portera de préférence aux parties les plus faibles et y développera les maladies les plus pénibles : Tumeurs, Métrite, Fibrome, Maux d'Estomac, d'Intestins, des Nerfs, etc.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, préparée aux Laboratoires Mag. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies.

PRIX : Le flacon { Liquide / Pilules } 10 fr 60

Bien exiger la véritable JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature Mag Dumontier

Aucun autre produit ne peut la remplacer 11

BANQUE des ALPES

Ancienne Banque Chabrand & Caillat
Capital : 6 Millions entièrement versés

Siège Social à GAP : 12, Rue Carnot
TÉLÉPHONE 0.45 ET 4.97

AGENCES
SISTERON
BRIANCON
EMBRUN
LARAGNE
SEYNE-LES-ALPES
SAINT-BONNET
VEYNES

Toutes opérations de BANQUE et de TITRES
CHANGE
LOCATION de COFFRES-FORTS
au siège et dans les Agences

Si vous souffrez
d'une AFFECTION quelconque
DE L'ESTOMAC, DU FOIE
— DE L'INTESTIN —
Faites annuellement une cure avec

l'Elixir C. KOI

(à base de plantes alpestres)

qui est un
RÉGÉNÉRATEUR
et un RÉGULATEUR
des Fonctions Digestives

Il est anti nerveux
et parfait dépuratif

C'est un remède qui mérite d'être connu et qui fait merveille

PRÉPARÉ PAR
M. Charpenel, pharmacien, Sisteron
TOUTES PHARMACIES

Achetez un poste de T.S.F.

PHILIPS

6 LAMPES
— depuis —
1.250 fr.

Chaque poste portant la —«» —« marque
PHILIPS
renferme UN
ELÉMENT
INVISIBLE

Prix et renseignements et démonstration à domicile sur simple demande et sans engagement

C. FIASTRE et M. SCALA
Distributeurs
Officiels Agréés et Diplômés
6, Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 3 et 101

Station service pour réparations postes toutes marques avec outillage —«»— perfectionné —«»—

Fournitures générales pour T. S. F. Ampli, etc.. etc..

LAMPES ECLAIRAGE PHILIPS
Economie 40 0/0.

POUR VOTRE COMPTABILITE
VOS ASSURANCES SOCIALES
Voyez
L. - M. LIEUTARD
expert-comptable
3, *Place de l'Horloge,* 3
SISTERON

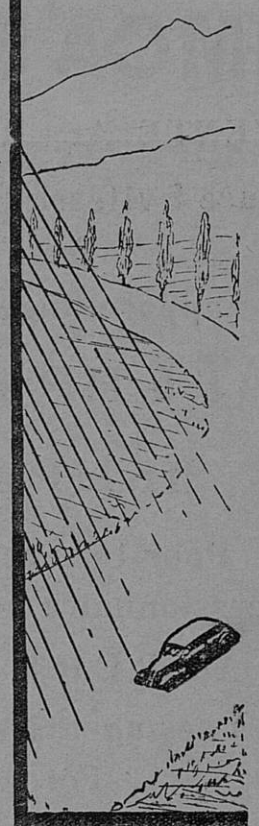
Mises à Jour — Expertises — Bilans
Tenues et Surveillance de Comptabilité

sur routes mouillées comme sur routes sèches

LES
7 & 11
CITROËN
collent à la route

Grâce à la
"Traction Avant"
qui tire la voiture
Grâce au
centre de gravité très près du sol

Constatez vous-même l'extraordinaire stabilité des "traction avant" Citroën en demandant un essai gratuit.



Garage AILHAUD & Cie
Sisteron
Garage CHARMASSON S. A.
Gap

BUVEZ L'EAU MINÉRALE...

DE SAINT-PIERRE D'ARGENÇON

GARANTIE NATURELLE
Tonique **Exempte de gazéification artificielle** Digestive

Pour renseignements écrire à la
Source Minérale de Saint-Pierre-d'Argençon (Hautes-Alpes)
En vente à SISTERON, dans toutes les bonnes épiceries.

Pour vendre ou acheter

FONDS DE COMMERCE
IMMEUBLES - VILLAS
PROPRIÉTÉS - TERRAINS ETC.

S'adresser en confiance à
l'AGENCE GENERALE des ALPES
R. GIRARD
53, Rue Carnot — GAP
Téléph. 1.10

CABINET DENTAIRE
A. SILVY
CHIRURGIEN-DENTISTE
13, Rue de Provence — SISTERON
Cabinet ouvert tous les jours

Sisteron - Journal
est en vente
à MARSEILLE, chez M. LAFAY, kiosque 12, à la Canebière ;
à AIX, chez M. BERNARD, Journaux-Tabacs — Cours Mirabeau
et au Bureau du Journal, à
— — SISTERON — —

© VILLE DE SISTERON

MAISON DE CONFIANCE

Gde Teinturerie «VITE & BIEN» Nice

Livraison Rapide — Travail très soigné — Prix très modérés

Dépot à Sisteron Ets ROUX et SIAS

RUE PAUL ARENE — Tél. 1.32

Nettoyage, Teinture tous vêtements — Tentures, Couvertures — Rideaux — Tulle — Lingerie fine — Faux cols et Manchettes.

LA

SIMCA 5 vient de sortir **9900 f.**

VENTE A CREDIT 300 frs par mois

Voiture 4 vitesses, roues avant indépendantes, frein hydraulique, appareillage électrique 12 volts.

FIAT 6 HP à partir de 14.900 fr.

-- 11 HP à partir de 28.900 fr.

Pour tous renseignements s'adresser au concessionnaire exclusif

M. AUBERT, à Vaumeilh — Téléph. 5

ou à ses agents de Sisteron, Manosque, Forcalquier et Laragne (H.-A.)

Vente à Crédit - Echange - Reprise

Service Régulier par Autocars

SISTERON - DIGNE - SISTERON

P. BUES, SISTERON — *Télép.* 0.20

Sisteron, station : *Café du Commerce, Télép.* 61.

Bureau à Digne : *Café des Sports, Boulevard Gassendi, Tél.* 0.86.

HORAIRE

Matin

1r *service*		*service*	
Sisteron	7 h.	Digne	9 h.
Digne	8 h.	Sisteron	10 h.

Soir

3e *service*		4e *service*	
Sisteron	13 h.	Digne	17 h. 10
Digne	14 h.	Sisteron	18 h. 15

Prix des places : Sisteron-Digne, 8 frs.

en vente à la Librairie LIEUTIER.

Tous les **IMPRIMES**, Toutes les **FOURNITURES** Scolaires et de Bureaux sont à l'Imprimerie-Papeterie **P. LIEUTIER** 25, rue Droite — SISTERON

COMPAGNIE DES

Transports CITROEN

DES ALPES

10, Avenue de Grenoble - GAP

Téléphone 518

Ligne No 2 — GAP — MARSEILLE

en correspondance à Gap à 10 h. 45

avec Corps - La Chapelle - St-Firmin - St-Bonnet et N.-D. de la Salette

Gap	6 h. — 16 h.	Marseille	6 h. 30 — 16 h.
Sisteron	7 h. — 17 h.	Aix	7 h. 1/4 — 16 h. 45
Manosque	8 h. 1/4 — 18 h. 15	Manosque	8 h. 1/2 — 18 h. 15
Aix	9 h. 15 — 19 h. 15	Sisteron	9 h. 1/2 — 19 h. 20
Marseille	10 h. 15 — 20 h. 15	Gap	10 h. 1/2 — 20 h. 20

Ligne No 4 — GAP — NICE

Gap	6 h.	Nice	12 h.
Sisteron	7 h.	Cannes	13 h.
Digne	8 h.	Grasse	13 h. 30
Saint-André	9 h. 15	Saint-André	16 h.
Grasse	11 h. 15	Digne	17 h.
Cannes	11 h. 45	Sisteron	18 h.
Nice	12 h. 40	Gap	19 h. 15

LIGNE No 4 bis — GAP - NICE — par Digne, Annot et Puget-Théniers

Gap	11 h. 30	Nice	7 h. 00
Sisteron	12 h. 30	Annot	9 h. 00
Digne	13 h. 30	Digne	11 h. 30
Annot	15 h. 30	Sisteron	12 h. 30
Nice	17 h. 30	Gap	13 h. 30

LIGNE No 5 — GAP - AVIGNON

Départ de Gap : 6 heures (car Marseille). Correspondance à 7 h. 30 à Peyruis. Avignon arrivée à 10 h. 30 (entreprise Christine). Départ Avignon : 15 h. 30 (entreprise Christine) Correspondance à 18 h. 30 à Peyruis. Gap arrivée 20 h. 30 Car Marseille.

MESSAGERIES A TOUS LES SERVICES

Devis pour excursions sur demande

L'Union de l'expérience et du progrès

1897 RENAULT 1936

l'Automobile de France

Marque qui s'impose

Production des plus puissantes Usines d'Europe

La meilleure qualité aux meilleurs prix

Renseignez-vous au

Garage BUES

Concessionnaire Régional des Automobiles RENAULT

Vente, achat, échange, entretien, réparations

STATION SERVICE moderne, avec Pont Hydraulique

ATELIER DE REPARATIONS

le mieux outillé de la Région

(Abonnements, Tarification des prix)

Magasin de pièces de rechange

(Accessoires et Fournitures)

Place de l'Eglise, SISTERON — Téléph. 18

DES SOLUTIONS EPROUVEES SUR TOUTE LA GAMME

LA CELTAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La moins chère des conduites intérieures
LA MONAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La voiture d'affaires et d'agrément
LA PRIMAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La plus brillante des 4 cylindres
LA VIVAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La 4 cylindres familiale et économique
LA VIVASPORT - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La célèbre voiture ardente et vive
LA VIVASTELLA - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La 6 cylindres familiale au très grand confort
LA NERVASPORT - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La voiture très rapide et très confortable
LA NERVASTELLA - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La luxueuse voiture de grand tourisme
LA REINASPORT - 7 Litres 100 - 8 Cyl.
La plus magnifique voiture de l'époque
LA VIVASTELLA Gd SPORT - 3 lit. 600 - 6 cyl.
La 6 cylindres super-aérodynamique
LA NERVASTELLA Gd SPORT - 4 lit. 800 - 8 c.
La 8 cylindres super-aérodynamique

VENTE A CRÉDIT avec le concours de la D I A C, 47 bis, Avenue Hoche, à PARIS
Renseignements et essais gratuits à nos Usines à BILLANCOURT (Seine) et chez TOUS NOS AGENTS

L'Imprimeur-Gérant : M. PASCAL - LIEUTIER, 25, RUE DROITE, SISTERON.

Vu, pour la légalisation de la signature ci-contre, le Maire,

© VILLE DE SISTERON